









Студенттер мен жас ғалымдардың **«ҒЫЛЫМ ЖӘНЕ БІЛІМ - 2018»** XIII Халықаралық ғылыми конференциясы

# СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ

XIII Международная научная конференция студентов и молодых ученых «НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ - 2018»

The XIII International Scientific Conference for Students and Young Scientists 
«SCIENCE AND EDUCATION - 2018»

12<sup>th</sup>April 2018, Astana

# ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ

# Студенттер мен жас ғалымдардың «Ғылым және білім - 2018» атты XIII Халықаралық ғылыми конференциясының БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ XIII Международной научной конференции студентов и молодых ученых «Наука и образование - 2018»

PROCEEDINGS
of the XIII International Scientific Conference
for students and young scholars
«Science and education - 2018»

2018 жыл 12 сәуір

Астана

УДК 378

ББК 74.58 F 96

F 96

«Ғылым және білім – 2018» атты студенттер мен жас ғалымдардың XIII Халықаралық ғылыми конференциясы = XIII Международная научная конференция студентов и молодых ученых «Наука и образование - 2018» = The XIII International Scientific Conference for students and young scholars «Science and education - 2018». – Астана: <a href="http://www.enu.kz/ru/nauka/nauka-i-obrazovanie/">http://www.enu.kz/ru/nauka/nauka-i-obrazovanie/</a>, 2018. – 7513 стр. (қазақша, орысша, ағылшынша).

## ISBN 978-9965-31-997-6

Жинаққа студенттердің, магистранттардың, докторанттардың және жас ғалымдардың жаратылыстану-техникалық және гуманитарлық ғылымдардың өзекті мәселелері бойынша баяндамалары енгізілген.

The proceedings are the papers of students, undergraduates, doctoral students and young researchers on topical issues of natural and technical sciences and humanities.

В сборник вошли доклады студентов, магистрантов, докторантов и молодых ученых по актуальным вопросам естественно-технических и гуманитарных наук.

УДК 378

ББК 74.58

such errors: native language interference, over- and under-generalization of rules. The research findings may be applied practically in applied linguistics and linguodidactics. Furthermore, all the research findings were discussed and shared with the Zhambyl Region Language Development Department and a youth club "Polyglot" of Zhambyl region which will take into consideration the research findings while promoting language learning among youth and adults.

#### **References:**

- 1. Adjemian C. On the Nature of Interlanguage Systems. Language Learning, 26, 1976. P.297-320.
- 2. Boss M. N. K. English Language Teaching (ELT) for Indian students. Chennai: New Century Book House. 2005.
- 3. Corder S. P. Introducing Applied Linguistics. Harmonds worth: penguin. 1973. P.289-330.
- 4. Corder S.P. Error Analysis, Techniques in Applied Linguistics. Oxford: Oxford University Press. 1974. P.251-267.
- 5. Corder S.P. The Significance of Learner"s Errors. 1RAL, 5, 1976. P.161-170.
- 6. Corder S.P. Simple Codes and the Source of the Second Language Learner"s Initial Heuristic Hypothesis. 1, 1978. P.1-10
- 7. Doughty C.J. and Long M.H. The handbook of Second Language Acquisition. U.S.A: Black Well Publishing. 2003.
- 8. Dulay H.C. Burt M.K. and Kreshen S. Language Two. New York: Oxford University Press.1982. P. 289-345.

УДК 81'282.4 (510+574)

### АНАЛИЗ ДИАЛЕКТНЫХ ГРУПП КИТАЯ И КАЗАХСТАНА

### Айтжанова Айжан Аскаровна

jayparka24@bk.ru

Студентка 2 курса специальности 5В021000 «Иностранная филология: китайский язык» Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева

Астана, Қазақстан Научный руководитель – М.К. Уразбекова

Сколько языков существует в мире? Лингвисты никак не могут прийти к единому мнению: одна группа лиц считает, что в мире насчитывается более 3000 языков; согласно другим данным, их более 6000. Из-за чего происходит это различие? Все дело в нечетком определении границ между языком и диалектом. Есть даже такое шуточное высказывание: "язык - это диалект с армией и флотом ".

В данной статье я хочу рассмотреть диалекты Китая и Казахстана. И так как без начала не может быть конца, во-первых, разберем причины и факторы повлиявшие на возникновение диалектных групп и их виды.

Современный китайский язык включает в себя 7 диалектных групп согласно традиционной классификации:

- 1. 官话(guānhuà)-данный диалект помогает выразить свои мысли примерно 800 млн.человек. Распространен в провинциях 湖北,四川,贵州,云南, на западе 湖南 и на северозападе 关西. 官话(букв.перев."официальная речь ") основная по статусу в Китае диалектная группа китайского языка.
- 2.关东话(guāndōnghuà- кантонский)-понятен для более чем 70 млн.человек. Распространен на юго-востоке материкового Китая, в 香港,в 澳门.
  - 3.客语(kèvǔ)-примерно 30 млн.носителей диалекта. Распространен на юге Китая.
  - 4.吴(wú)-90 млн.говорящих. Занимает 2-е место по популярности. Распространен в

большей части провинции 浙江, в 上海, на юге провинции 江苏, В некоторых регионах провинций 安徽, 江西, 福建.

5.闽语(mǐnyǔ)-популярен среди 55 млн.человек. Распространение: юго-восток Китая, острова 台湾 и 海南, в ряде стран Юго-Восточной Азии. Считаются одной из древнейших диалектных групп китайского языка.

6.湘语(xiāngyǔ)- Понятен для 50 млн. человек. Распространение: провинция 湖北 на северном берегу 长江.

. 赣语(gànyǔ)-распространен в провинции 江西.

В казахском языке существуют 3 диалекта: западный, южный, северно-восточный.

На образование диалектных групп как в китайском, так и в казахском языках повлияли отношения с другими народами. В древности гунны, кидани, тангуты, монголы и маньчжуры неоднократно захватывали Китай и образовывали там свои государства, впоследствии под их влиянием происходила волна миграций населения .[1]. У китайского народа не было другого выхода как, контактировать с населением иных мест или иной национальности. Южный диалект казахского языка сформировался в результате владычества Кокандского ханства, а также сильного влияния узбекского языка в течении нескольких веков. На северо-восточный диалект повлияли русские и китайские народности.[2]. Западный диалект вобрал в себя значительное количество слов из татарского, башкирского, ногайского и огузского языков.

Отличие диалектных групп в казахском и китайском языках состоит в том, что различия между диалектами казахского языка незначительны, а в Китае люди с других провинций совсем не понимают друг друга, создавая ряд затруднений во внутригосударственном обмене информацией, т.к. у них разная лексика, фонетика, отчасти грамматика.

Решением проблемы стал унифицированный китайский язык под названием 普通话(Pǔtōnghuà)-Пекинский язык, получивший статус официального устного языка в КНР, на Тайване, в Сингапуре. Начало процесса популяризации языка: 1911 год. Активизация процесса: 1950-1960 годы. [1]. Сферы применения языка: образование и повседневное общение на всей территории Китая.

Примеры различий китайских диалектов: в 普通话 - четыре тона, в 关东话 - девять .落(lok) -" спускаться" на 关东话, 下(xia) -"спускаться на 普通话. Примеры различия диалектов казахского языка: дәрігер (доктор) - шипагер (доктор); сым (брюки) - шалбар (брюки).

В заключение можно сказать, что у каждой страны есть свои диалектные группы. Если в Китае диалекты между собой различаются очень "ярко", а в Казахстане различия не имеют огромного масштаба, то чтобы найти причину данного явления, нужно рассмотреть их историю.

Во-первых, Китайская цивилизация — одна из древнейших в мире. По утверждениям китайских учёных, её возраст может составлять пять тысяч лет. Казахстан по сравнению с Китаем может считаться ,как " молодая страна".

Во-вторых, разные климатические условия. Как это могло повлиять на появление диалектов? В Китае из-за плохих погодных условий, китайскому народу приходилось уходить в другие более безопасные места, где жили уже другие люди со своим языком, обычаем и т.д. Раньше в Казахстане люди занимались кочевым образом жизни. Когда наступал джут, то чтобы прокормить свой скот, люди переселялись на другие пастбища. Но так как по площади территории Китай больше Казахстана, то и сравнительно другие масштабы миграции.

В-третьих, из-за разного географического положения, разумеется, у данных двух стран были разные противники, враги, совершавшие набеги, они оставляли свои "следы", которые "касались" языковой сферы.

На данный момент, я учу китайский язык, а также знакомлюсь с культурой Китая . Мне как будущему специалисту с уклоном на китайский язык необходимы знания о диалектах,

т.е. хотя-бы знать о их существовании и причине возникновения и т.п. Но так как чтобы начать изучать другую страну, по-моему мнению, нужно иметь хороший "чемодан" информации о собственной стране, языке. Поэтому я решила сделать анализ данных двух стран.

#### Список использованных источников:

- 1. Китай (2013 год) ISBN 978-7-119-08492-3 ООО «Издательство литературы на иностранных языках» КНР ,100037, Пекин, ул.Байваньчжуан-дацзе, 24
- 2. www.articlekz.com
- 3. www.chinese-center.ru

УДК 81'373.612.2

#### ТИПОЛОГИЯ ТЕОРИИ МЕТАФОРЫ

## Аверьянова Ю.А.

магистрант,
Евразийский Национальный Университет им. Л.Н. Гумилёва,
Казахстан, г. Астана
julia.averjanova@mail.ru

Научный руководитель: к.ф.н., доцент Анафинова М.Л., Евразийский Национальный Университет им. Л.Н. Гумилёва, Кафедра Иностранной филологии, Казахстан, г. Астана <a href="mad-anafinova@mail.ru">mad-anafinova@mail.ru</a>

Термин «метафора» (µєтафора́ «передача, перенос») происходит от греческих слов metà phérein «переносить в другое место». Первое определение данного термина было предложено Аристотелем в трактате «Поэтика»: «Метафора – перенесение слова с изменением значения из рода в вид, из вида в род, или из вида в вид, или по аналогии. Мы можем приложить (а) имя рода к элементу рода, или (б) имя элемента рода приложить к роду, или (в) имя одного элемента рода приложить к другому элементу того же рода, или (г) перенос может основываться на пропорции. ...При сравнении двух объектов, одно из них или «фактическое» слово может быть заменено и заменено метафорическим выражением» [1, А. 7, S. 1096]. Аристотель приписывает метафоре риторическую функцию как орнамента и украшения речи, но при этом не рассматривает её как об индивидуальное языковое явление: «Всякое имя бывает или общеупотребительное, или глосса, или метафора, или украшение, или вновь составленное, или растяженное, или сокращенное, или измененное» [2, А. 4, Ѕ. 1096]. Тем не менее, Аристотель считал, что в рассуждениях следует избегать метафор, так как они не являются принадлежность повседневной речи, но высоко ценил метафоры как способ описания не того, «что было, а того», «что могло быть, будучи возможно в силу вероятности или необходимости». [3, стр. 348]

Квинтилиан в «Риторических наставлениях» пишет о метафоре: «Метафора – перенос смысла, составляющий наилучшее украшение речи». «Метафору можно почесть за сокращенное подобие: разность между ними состоит только в том, что подобием сравнивается вещь, которую выразить хотим, а в первой поставляется сама вещь, с которою сравниваем. Так, например, когда говорю, что этот человек сражался, как лев, делаю сравнение: а когда скажу, этот человек лев, будет метафора. Ибо метафора должна или занимать праздное место, или, заняв чужое, заключать в себе более силы, нежели имело собственное речение». Таким образом, по Квинтилиану, «метафора употребляется по большей части для поражения ума, для сильнейшего означения предметов и для